

## ПОЛІТИКА ПРИВАТНОСТІ ДЛЯ КАНДИДАТІВ НА РОБОТУ

Захист приватності кандидатів на роботу для нас є дуже важливим. Ми додаємо усіляких старань, щоб у відповідний спосіб забезпечити персональні дані Кандидатів та відкритим способом представити, яким способом зможемо ними користуватися.

Теперішня Політика («Політика Приватності»), підготовлена компанією «**Jerónimo Martins Польське Акціонерне Товариство**» з місцезнаходженням на вул. Жнівна (Żniwna) 5, 62-025 в м. Костшин (Kostrzyn) (далі, як «**Адміністратор**», «**Товариство**» або «**ми**», «**наш**») направляєтья до Кандидатів на роботу / співробітництво в Товаристві, що подають свої стажування з використанням застосовуваних нами систем прийомів.

Представлення стажування дає результат прийняття участі у процесі прийому на дану посаду, а в результаті Адміністратор отримає юридичну підставу для обробки персональних даних Кандидата на цілі, зв'язані з цим процесом прийому – а у разі вираження особливої згоди – також на майбутні процеси прийомів, які проводяться Товариством.

Для осіб, які хочуть представити своє стажування на посаду, на яку ми поки що не проводимо прийому (так зване безпосереднє стажування), ми зробили доступним спеціальний формуляр на сайті [www.karierawjm.pl](http://www.karierawjm.pl).

Щоб дізнатися, якими є окремі правила обробки персональних даних Кандидатів в процесі прийому, необхідно натиснути на список змісту Політики Приватності, як приведено нижче:

1. Адміністратор Персональних Даних.
2. Контакт з Адміністратором Персональних Даних і Інспектором Захисту Персональних Даних.
3. Обробка персональних даних у разі висилання стажування, що укладається на основі угоди про працю та на основі цивільно-правової угоди.
4. Твої права по відношенню до персональних даних.
5. Подача персональних даних в процесі прийому.
6. Відкриття доступу до персональних даних.
7. Період зберігання персональних даних.
8. Зміни політики приватності.

### 1. Хто відповідає за персональні дані Кандидатів?

Адміністратором персональних даних Кандидатів є компанія «Jerónimo Martins Польське Акціонерне Товариство» з місцезнаходженням в м. Костшин, (код: 62-025) на вул. Жнівна 5, вписана до реєстру підприємців Національного Судового Реєстру, що проводиться в Районному Суді м. Познань (Poznań) – гміна Нове Място (Nowe Miasto) і м. Вілда (Wilda) в Познані, IX Господарський Відділ Національного Судового Реєстру під номером KRS 0000222483, NIP (Ідентифікаційний номер платника податків): 7791011327.

### 2. Як зв'язатись з Адміністратором і Інспектором Захисту Персональних Даних?

У справах, що стосуються обробки Адміністратором персональних даних Кандидатів, зв'яжись з нами за допомогою електронної пошти по адресі [JMP.Rekrutacja@jeronimo-martins.com](mailto:JMP.Rekrutacja@jeronimo-martins.com). Адміністратор персональних даних визначив Інспектора Захисту

Персональних Даних, тому у справах обробки персональних даних можна також спілкуватися з нашим Інспектором за допомогою е-майл: [dpo.polska@jeronimo-martins.com](mailto:dpo.polska@jeronimo-martins.com).

### **3. На якій підставі та з якою метою ми обробляємо персональні дані?**

Ми зобов'язуємося до обробки персональних даних таким способом, який згідний з правом на основі однієї з нижчезгаданих передумов в залежності від того, чи робота на посаді, на яку балотується, відбуватися на основі угоди про працю або іншої угоди про співробітництво (цивільно-правової угоди).

При стажуваннях, що подаються електронічним способом, ми користуємося системою eRecruiter, яка вимагає подання адреси е-майл для цілей ідентифікації Кандидата в інформативній системі для складання прийому. На вказану адресу Кандидат отримає підтвердження проходження стажування.

#### **3.1 Угода про працю.**

Адміністратор обробляє персональні дані, приведені в ст. 221 § 1 Кодексу законів про працю, а також інші, представлені Кандидатом у складеному стажуванні і CV. Якщо в документах опиняться дані, неадекватні до мети, якою є прийом, Адміністратор не обробляє таких даних.

Адміністратор очікує від Кандидата передачі виключно персональних даних, визначених в законах трудового права. Їх подання є умовою того, щоб взяти участь в процесі прийому. Якщо Кандидат подасть також інші дані, що не вимагаються Адміністратором, приймається, що Кандидат висловив згоду на їх обробку, при чому таку згоду можна зняти у кожний час, без впливу на відповідність до закону обробки, виконаної перед її вилученням.

Персональні дані Кандидата, які обробляються Адміністратором:

- a) у галузі, що виникає з положень, особливо Кодексу Законів про працю – на основі ст. 6, абз. 1, літ. c) RODO (Загальне Розпорядження про охорону даних), (юридичний обов'язок, який лежить на Адміністраторові), з метою реалізації процесу прийому,
- b) у галузі інших даних, ніж приведені в підпункті a), вище переданих нам Кандидатом – на основі його згоди на обробку персональних даних, з метою реалізації процесу прийому (ст. 6, абз. 1, літ. a) RODO, а також ст. 9, абз. 2, літ. a) RODO),
- c) у галузі, в якій це є необхідним для встановлення, дізнання або захисту претензій в судовому розгляді або в іншій позасудовій процедурі - з метою реалізації юридично обґрунтованого інтересу Адміністратора, який полягає на встановлення, дізнання або захист від таких претензій (ст. 6, абз. 1, літ. f) RODO).

У разі вираження Кандидатом додаткової згоди на обробку персональних даних, що містяться у відкритому нам для доступу підготовчому формулярі або CV (резюме) для потреб майбутніх процесів прийомів, підставою обробки є ця згода (ст. 6, абз. 1, літ. a) RODO).

У разі подання даних на формулярі для безпосереднього стажування (тобто не на конкретну пропозицію), дані ми обробляємо на основі згоди Кандидата (ст. 6, абз. 1, літ. a) RODO). Натомість від моменту, коли ми прийемо до уваги безпосереднє стажування в процесі прийому, дані Кандидата ми будемо обробляти згідно з п. a), b) і c) вище.

Ми інформуємо, що у межах цілей, вказаних в п. 3.1 c) вище, ми можемо обробляти персональні дані Кандидата на основі нашого обґрунтованого інтересу, оскільки в аспекті розсудливих очікувань Кандидата, вищими не є його інтереси або основні права і свободи в наших інтересах як Адміністратора.

### 3.2 Цивільно-правова угода.

Якщо прийом направляється до заключення договору про співробітництво, про надання послуг або іншої цивільно-правової угоди (напр., договір-наряд), персональні дані обробляються Адміністратором:

- a) у галузі імені і прізвища, номера телефону, адреси е-майл, освіти, а також проходження існуючого до цих пір працевлаштування – на основі ст. 6, абз. 1, літ. b) RODO, як дані, необхідні для виконання дій перед можливим заключенням цивільно-правової угоди,
- b) у галузі переданих нам Кандидатом персональних даних інших, ніж вказані в підпункті a) вище – на основі згоди Кандидата на обробку персональних даних, з метою реалізації процесу прийому (ст. 6, абз. 1, літ. a) RODO),
- c) у галузі, в якій це є необхідним для встановлення, дізнання або захисту претензій в судовому розгляді або в іншій позасудовій процедурі - з метою реалізації юридично обґрунтованого інтересу Адміністратора, який полягає у встановленні, дізнанні або захисті від таких претензій (ст. 6, абз. 1, літ. f) RODO).

У разі вираження Кандидатом додаткової згоди на обробку персональних даних, що містяться у відкритому для нас доступу підготовчому формулярі або CV (резюме) для потреб майбутніх процесів прийомів, підставою обробки є ця згода (ст. 6, абз. 1, літ. a) RODO).

Ми інформуємо, що у межах цілей, вказаних в п. 3.2 c) вище, ми можемо обробляти персональні дані Кандидата на основі нашого обґрунтованого інтересу, оскільки в аспекті розсудливих очікувань Кандидата, вищими не є його інтереси або основні права і свободи в наших інтересах як Адміністратора.

### 4. Які є права Кандидата по відношенню до персональних даних?

На основі положень RODO Кандидату надаються численні права по відношенню до своїх персональних даних. Нижче знаходиться загальний опис прав:

- a) Доступ до персональних даних. У кожному часі Кандидат може скористатися правом доступу до своїх даних.
- b) Спростування і доповнення даних. Кандидат має право на вимогу від Адміністратора невідкладного спростування своїх персональних даних, які є неправильними, а також право на вимогу доповнення некомплектних персональних даних.
- c) Право на усунення даних. Кандидат має право на вимогу від Адміністратора невідкладного усунення персональних даних в наступних випадках:
  - коли персональні дані не є вже необхідними для мети, в якій були зібрані або оброблялись іншим способом;
  - коли Кандидат внесе заперечення по відношенню до обробки даних, про які йшла мова в п. e) нижче, та не виступають вищими юридично обґрунтовані підстави для обробки цих даних;
  - коли персональні дані обробляються незгідно з правом;

- коли персональні дані повинні бути зняті з метою виникнення з юридичного обов'язку, передбаченого в праві Європейського Союзу або в польському праві.

Адміністратор може, однак, не знімати персональні дані у галузі, в якій їх обробка буде необхідна (i) для користування правом на свободу висловлювання і інформації, (ii) для виникнення з юридичного обов'язку, який вимагає обробки на підставі права Європейського союзу або польського права, (iii) для встановлення, дізнання або захисту претензій.

d) Право на обмеження обробки даних. Кандидат має право вимагати від Адміністратора обмеження обробки у випадках, коли:

- бере під сумнів правильність персональних даних – на період, який дозволяє Адміністраторові перевірити правильність цих даних;
- обробка є незгідною з правом, а Кандидат протестує проти усунення персональних даних, вимагаючи взамін обмеження їх використання;
- Адміністратор не потребує вже персональних даних з метою обробки, але вони є потрібними Кандидатові для встановлення, дізнання або захисту претензій;
- Кандидат вніс заперечення по відношенню до обробки, про яку йшла мова в п. e) нижче – до часу підтвердження, чи згідно з законом обґрунтовані підстави на стороні Адміністратора є вищими по відношенню до підстав заперечення Кандидата.

e) Право на заперечення. Кандидат має **право заявити заперечення по відношенню до обробки своїх персональних даних** у разі, коли Адміністратор обробляє ці дані в юридично обґрунтованому інтересі. Адміністратор даних може не враховувати заперечення, якщо він виявить існування важливих юридично обґрунтованих підстав для обробки, вищестоящих по відношенню до інтересів, прав і свободи Кандидата, або підстав для встановлення, дізнання або захисту претензій.

f) Право на скасування згоди. У галузі, в якій обробка персональних даних Кандидата настає з опорою на згоду, Кандидат має право на скасування згоди в будь-який момент. Скасування згоди залишається без впливу на відповідність до закону обробки, яка була проведена на основі згоди перед її скасуванням.

g) Право на перенесення даних. Кандидат має право отримати від Адміністратора в структурованому, загальноживаному форматі, придатному для машинного прочитування своїх персональних даних, які доставив під час процесу прийому. Має також право відправити ці персональні дані іншому адміністраторові.

h) Право на скаргу. Ти маєш право на внесення скарги на обробку персональних даних Адміністратором до наглядового органу, яким в Польщі є Голова Установи Захисту Персональних Даних.

Повноваження, про які йде мова в п. a)-h) вище, можна виконати за допомогою контактування з Адміністратором таким способом, який визначений в п. 2 вище, тобто контактуватися по адресі е-майл [JMP.Rekrutacja@jeronimo-martins.com](mailto:JMP.Rekrutacja@jeronimo-martins.com)

## 5. Подання персональних даних

Подання Кандидатом персональних даних в процесі прийому у галузі, визначеній в законах трудового права, є умовою взяття участі в даному процесі прийому. Недостаток подання цих даних унеможливить те, щоб взяти участь в рекрутуванні. У іншій галузі, визначеній в підготовчому формулярі, подання персональних даних є добровільним. Ми

заохочуємо, однак, до подання контактних даних, таких, як адреса е-майл і номер телефону, оскільки це дозволить на поліпшення контакту.

Подання даних, вказаних у формулярі для безпосереднього стажування, є добровільним. Потрібно мати на увазі, що недостаток деяких даних може спричинити, що не візьмемо представлені кандидатури до уваги при проведенні прийому на конкретну посаду, тому ми заохочуємо до заповнення всього формуляру.

## **6. Кому ми робимо доступними персональні дані Кандидатів?**

Ми можемо зробити доступними персональні дані Кандидатів наступним одержувачам або категоріям одержувачів даних:

- a) представникам послуг, які свідчать свої послуги за нашим дорученням, особливо, які свідчать послугу хостингу, що відкриває доступ до стажування для складання заявок і резюме, як і для зв'язку з кандидатами, а також з тими, хто проводять для нас процеси прийомів. В угодах, що укладаються з такими представниками послуг, ми вимагаємо застереження обов'язкових правил для охорони даних.
- b) Якщо такий обов'язок виникає з суворо зобов'язуючих правових законів, Адміністратор може також відкривати доступ до Твоїх персональних даних третім особам, особливо уповноваженим державним органам.
- c) суб'єктам з Групи «Jerónimo Martins» в Польщі і Португалії у межах реалізованих менеджерських таланливих програм.

## **7. Як довго ми зберігаємо персональні дані Кандидатів? (Період зберігання даних)**

Адміністратор додає всяких старань, щоб персональні дані Кандидатів були оброблені адекватним способом та так довго, як це необхідне для мети, в якій вони були зібрані.

У галузі, в якій персональні дані Кандидатів зібрано для потреб конкретного процесу прийому, майбутніх прийомів або у межах безпосереднього стажування, ми їх обробляємо протягом періоду 15 місяців, від моменту проходження стажування, а потім дані ліквідовуються, хіба що Кандидат залишиться працевлаштованим.

## **8. Зміни Політики Приватності**

Теперішня Політика Приватності може змінитися особливо у випадку, якщо би потреба або обов'язок введення таких змін виникали зі зміни відповідних правових законів або способу проведення прийому, у т.ч. змін одержувачів даних.

Особи, дані яких обробляються згідно з теперішньою Політикою Приватності, будуть повідомлені про їх зміни.